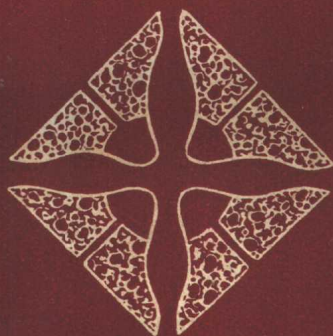


俄文文法

南文明編



五十年代出版社發行

**ГРАММАТИКА
РУССКОГО ЯЗЫКА**

1951. 7.

俄 文 文 法

編 者 南 文 明 發 行 人 金 長 佑

發 行 所 五 十 年 代 出 版 社

北 京 和 平 門 內 北 新 華 街 丙 六 號

上 海 南 京 西 路 一 一 二 九 弄 六 號

香 港 德 輔 道 中 二 二 號 大 華 行 三 樓

印 刷 者 五 十 年 代 出 版 社 印 刷 廠

北 京 和 平 門 內 北 新 華 街 丙 六 號

分 發 行 所 聯 營 書 店

北 京 • 上 海 • 漢 口 • 廣 州

(版 權 所 有 不 准 翻 印)

一 九 五 〇 年 八 月 十 五 日 初 版

一 九 五 一 年 七 月 再 版

序 言

文法是研究語文組織規則的一種學問。

我們常說“工欲善其事，必先利其器”，所以要想徹底通曉某種標準語文，非先把它組織規則搞清楚不可。文法這一件東西，它是引導我們獲知正確語文知識的唯一途徑，並且語文又和我們的思想有密切關係，研究語文和它的規則，同時可以收檢討自己思想的效力。那麼，文法的功用就不僅對語文一端而已。

俄文是前進的，社會主義國家所用的文字，偉大的列寧和斯大林的文章都是用俄文寫出的，所以俄文有廣大的世界意義。以我們和蘇聯的友好關係和對國際主義的服膺，必須學習它的進步思想，長足建設，而這沒有語文作媒介是難於成功的。可見我們對於闡述俄文組織規則的文法，是怎樣應當努力研究了！

這一本用中文講述的俄文文法，是我在南大講授時就原文各善本所輯的講義。想儘可能把俄文文法的規則全都介紹出來，所以取材不厭其多。我們國內現在關於俄文文法的大著，已經是琳瑯滿目，美不勝收，但是我覺得再多一本也不是無益的，就大胆地把它付印了。

我對於俄文的知識，異常淺陋；這裏的錯訛和脫漏，自知絕不能免。如承先進的賢達和廣大的讀者，賜以指正，那是我極端歡迎的。

南 文 明

一九五〇年四月於南京

参 考 书 籍：

Л. В. Щерба.

Грамматика русского языка. Москва, 1948.

Сборник упражнений по орфографии. Москва, 1947.

А. М. Земский, С. Е. Крючков, М. В. Светлаев,

Грамматика русского языка. Москва, 1948.

С. Е. Крючков, М. В. Светлаев, А. М. Земский,

Грамматика. Москва, 1940.

С. Г. Бархударов и Е. И. Досычева,

Грамматика русского языка. Москва, 1940.

С. Г. Бархударов,

Методические разработки по грамматике. Москва, 1940.

Д. Н. Ушаков,

Толковый словарь. Москва, 1940.

出 版 者 聲 明

本書原名「高級俄文文法」
但在內容方面，與一般的俄文文
法并無顯著的區別，僅說明較為
詳細舉例較多而已。茲乘再版之
便，將「高級」字樣取消，改稱
為「俄文文法」，特此聲明。

目次 ОГЛАВЛЕНИЕ

第一編 音法與字法

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ ФОНЕТИКА И МОРФОЛОГИЯ

I.

音法 Фонетика

第一章 音與字母 Глава I. Звуки и буквы.

§ 1 音之起源 Образование звуков речи.	1
§ 2 字母 буквы.	2
§ 3 母音字母 Гласные буквы (звуки).	2
§ 4 子音字母 Согласные буквы.	3
§ 5 隔音號 Разделительные знаки ъ, ь.	9

第二章 音節與重音 Глава II. Слоги и ударение.

§ 6 音節與不成音節之 И Слог и неслоговое И.	10
§ 7 重音 Ударение.	11
§ 8 發音主要規則 Основные правила произношения (орфоэпия).	13
§ 9 地方方言 Наречия Русского языка.	15

II.

字法 Морфология.

第三章 字之構造 Глава III. Слово и его состав.

§ 10 同音異義與同義異音之字 Ононимы и синонимы.	17
§ 11 字之詞語的與文法的意義 Лексические и грамматические значения слов.	18

§ 12	字在文法上之式樣 Грамматические формы одного и того же слова.	19
§ 13	字的部分 значение части слова.	19
§ 14	字幹和字尾 Основы и окончания.	19
§ 15	複合字幹和本原字幹, 字根, 同族字, 字頭, 接尾詞 Производные и непронизводные основы, корень, родственные слова, приставки и суффиксы.	20
§ 16	變音 Чередование звуков.	23
§ 17	俄羅斯文 (對古斯拉夫文) 之特點 Чередование полногласных и неполногласных сочетаний.	36
§ 18	速讀之母音字母 Беглые е, о.	27
§ 19	非重音字母音字母寫法 Правописание безударных гласных.	38
§ 20	響子音字母與啞子音字母及其寫法 Звонкие и глухие согласные и их правописание.	38
§ 21	字頭寫法 Правописание приставок.	29
§ 22	字頭 пре 和 при 之寫法 Правописание приставок пре и при.	31
§ 23	不要發音的子音字母寫法 Правописание непронизносимых согласных.	32
§ 24	複字及其寫法 Сложные слова и их правописание.	32
§ 25	複縮寫字 Сложные сокращенные слова.	34
§ 26	作單字用之聯用字 Целые сочетания в роли одного слова.	34
§ 27	移行規則 Правила переноса слов.	36
§ 28	俄文寫法述要 Общая характеристика русской орфографии.	57

第四章 詞類 Глава IV. Части речи.

§ 29	獨立字與輔助字 Слова самостоятельные и служебные.	40
§ 30	詞類 Части речи.	40
§ 31	表示文法上的意義之方法 Средства выражения грамматических значений.	41

第五章 名詞 Глава V. Имя существительное.

§ 32	名詞之定義 Значение существительного.	42
§ 33	感覺的事物與想像的事物 Предметы чувственные и умственные.	43

§ 34	公有名詞與專有名詞 Имена существительные нарицательные и собственные.	44
§ 35	類 Род.	45
§ 36	數 Число.	46
§ 37	格及其變化 Падежи и понятие о склонении.	48
§ 38	格的主要意義 Главнейшие значения падежей.	49
§ 39	名詞變格之種類 Типы склонений существительных.	52
§ 40	第一變格法 Первое склонение.	53
§ 41	第一變格字尾寫法 Правописание падежных окончаний 1-го склонения.	54
§ 42	第二變格法 Второе склонение.	55
§ 43	第二變格字尾寫法 Правописание падежных окончаний 2-го склонения.	57
§ 44	第二變格字尾之特點 Особенности падежных окончаний 2-го склонения.	59
§ 45	第三變格法 Третье склонение.	63
§ 46	第三變格字尾寫法 Правописание падежных окончаний 3-го склонения.	63
§ 47	第三變格字尾之特點 Особенности падежных окончаний 3-го склонения.	64
§ 48	字尾爲 -мя 之名詞變法 Склонение существительных на -мя.	65
§ 49	不變的名詞 Несклоняемые существительные.	66
§ 50	表示評價的式樣 Формы оценки.	67
§ 51	名詞之接尾詞 Суффиксы имён существительных.	68
§ 52	名詞接尾詞寫法 Правописание суффиксов.	75
§ 53	複名詞寫法 Правописание сложных имён существительных.	78
§ 54	名詞帶小品詞 не 之寫法 Правописание частицы не с существительными.	80

第六章 形容詞 Глава VI. Имя прилагательное.

§ 55	形容詞之定義, 形容詞與名詞之關係及其變化 Значение прилагательного, его связь с существительным и изменения.	81
§ 56	性能形容詞與相對形容詞 Прилагательные качественные и относительные.	81

§ 57	長尾形容詞與短尾形容詞 Прилагательные полные и краткие....	83
§ 58	形容詞之作用 Роль прилагательного в предложении.....	85
§ 59	比較形容詞 Степени сравнения прилагательного	83
§ 60	長尾形容詞變法 Склонение полных прилагательных.....	86
§ 61	長尾形容詞各格字尾寫法 Правописание падежных окончаний полных прилагательных.....	88
§ 62	以 -ий, -ья, -ье, -ьи 爲字尾之中間類形容詞及其變法 Промежуточная группа имён прилагательных на -ий, -ья, -ье, -ьи и их склонение.....	89
§ 63	引伸形容詞及其變法 Притяжательные прилагательные и их склонение.....	90
§ 64	性能形容詞表示評價的式樣 Формы оценки качественных прилагательных.....	92
§ 65	表示評價的接尾詞和字頭 Суффиксы и приставки оценки.....	92
§ 66	構成形容詞之接尾詞 Суффиксы имён прилагательных,.....	93
§ 67	形容詞接尾詞寫法 Правописание суффиксов прилагательных.....	97
§ 68	構成形容詞之結合的字幹 Образование прилагательных сложением основ.....	101
§ 69	複形容詞寫法 Правописание сложных прилагательных.....	101
§ 70	形容詞帶小品詞 не 之寫法 Правописание частицы не с прилагательными.....	102
§ 71	作名詞用之形容詞 Переход прилагательных в существительные.....	103

第七章 數詞 Глава VII. Имя числительное.

§ 72	數詞之定義 Значение числительных.....	104
§ 73	數詞與名詞在句內之聯繫關係 Синтаксическая связь числительных с существительными.....	108
§ 74	指量數詞變法 Склонение количественных числительных.....	109
§ 75	次第數詞變法 Склонение порядковых числительных.....	112
§ 76	指量數詞和集合數詞與名詞聯用的特點 Особенности сочетания числительных количественных и собирательных с существительными.....	113

§ 77	數詞寫法	Правописание числительных.....	115
------	------	--------------------------------	-----

第八章 代名詞 Глава VIII. Местоимение.

§ 78	代名詞之定義	Значение местоимения.....	118
§ 79	代名詞之種類	Разделение местоимений.....	119
§ 80	代名詞之變化	Изменение местоимений.....	120
§ 81	代名詞之變法	Склонение местоимений.....	121
§ 82	作代名詞意義用的其他詞類	Употребление других частей речи в значении местоимений.....	132
§ 83	代名詞寫法	Правописание местоимений.....	132

第九章 動詞 Глава IX. Глагол.

§ 84	動詞之定義	Значение глагола.....	135
§ 85	動詞之作用及其式樣	Роль глагола в предложении и его формы.....	135
§ 86	動詞之變化	Изменение глагола.....	136
§ 87	不定式動詞	Неопределённая форма глагола.....	136
§ 88	及物動詞與非及物動詞	Глаголы переходные и непереходные.....	138
§ 89	回還動詞與非回還動詞	Глаголы возвратные и невозвратные.....	139
§ 90	動詞的相	Вопрос о залогах.....	142
§ 91	動詞之二體	Виды глагола.....	142
§ 92	動詞各體之構成	Образование видов глагола.....	144
§ 93	動詞各體構成時母音字母之變音	Чередование гласных при образовании видов.....	146
§ 94	動詞各式樣之兩種字幹	Две основы глагола.....	147
§ 95	動詞位與數之變化	Изменение глаголов по лицам и числам.....	148
§ 96	動詞之三時	Времена глагола.....	148
§ 97	現在時	Настоящее время.....	148
§ 98	動詞人位字尾寫法	Правописание личных окончаний глагола.....	150
§ 99	動詞第一第二變位寫法	Правописание глаголов 1-го и 2-го спряжения.....	151

§ 100	兼具兩種變位之動詞 Разноспрягаемые глаголы.....	152
§ 101	過去時 Прошедшее время.....	153
§ 102	將來時 Будущее время.....	154
§ 103	時間用法 Употребление времён.....	155
§ 104	無主語動詞 Безличные глаголы.....	159
§ 105	動詞之三式 Наклонения.....	160
§ 106	命令式 Образование повелительного наклонения.....	161
§ 107	命令式寫法 Правописание повелительного наклонения.....	163
§ 108	互相代用之各式 Замена наклонений.....	165
§ 109	動詞之接尾詞 Суффиксы глаголов.....	165
§ 110	動詞接尾詞寫法 Правописание суффиксов глаголов.....	166
§ 111	動詞帶小品詞 не 之寫法 Правописание частицы не с глаголами.....	167
§ 112	形動詞 Причастие.....	168
§ 113	主動及被動形動詞 Действительное и страдательное причастия.....	169
§ 114	未完成體及完成體形動詞 Причастия несовершенного и совершенного вида.....	170
§ 115	現在時與過去時主動形動詞 Образование действительных причастий настоящего и прошедшего времени.....	171
§ 116	現在時與過去時被動形動詞 Образование страдательных причастий настоящего и прошедшего времени.....	173
§ 117	短尾被動形動詞 Краткая форма страдательных причастий.....	176
§ 118	形動詞之變格 Склонение причастий.....	176
§ 119	作名詞和形容詞用之形動詞 Переход причастий в существительные и прилагательные.....	178
§ 120	形動詞帶小品詞 не 之寫法 Правописание частицы не с причастиями.....	179
§ 121	副動詞 Дееспричастие.....	181
§ 122	未完成體副動詞 Дееспричастие несовершенного вида.....	182
§ 123	完成體副動詞 Дееспричастия совершенного вида.....	183
§ 124	動詞變位表 Сводная таблица спряжения глагола.....	186

VI

第十章 副詞 Глава X. Наречие.

§ 125	副詞之定義	Значение наречий	187
§ 126	副詞之種類	Классификация наречий	188
§ 127	副詞之構造	Образование наречий	190
§ 128	比較副詞	Сравнительная и превосходная степени наречий	195
§ 129	帶字頭之副詞與帶前置詞的其他詞類之異點	Отличие наречий с приставками от других частей речи с предлогами	196
§ 130	作賓辭用的副詞	Предикативные наречия	197
§ 131	作前置詞, 聯接詞, 小品詞用的副詞	Переход наречий в предлоги, союзы и частицы	198
§ 132	作附加語用的副詞	Переход наречий в разряд вводных слов	199
§ 133	副詞寫法	Правописание наречий	200

第十一章 前置詞 Глава XI. Предлог.

§ 134	前置詞之定義	Значение предлога	203
§ 135	作前置詞用之其他詞類	Различные части речи в роли предлогов	205
§ 136	前置詞寫法	Правописание предлогов	208

第十二章 聯接詞 Глава XII. Союз.

§ 137	聯接詞之定義	Значение союза	209
§ 138	聯接詞寫法	Правописание союзов	212

第十三章 小品詞 Глава XIII. Частицы.

§ 139	小品詞之定義	Значение частиц	213
§ 140	小品詞 не 和 ни 的意義及用法	Значение и употребление Не и Ни	215
§ 141	小品詞寫法	Правописание частиц	218

第十四章 感嘆詞 Глава XIV. Междометие.

§ 142	感嘆詞之定義	Значение междометия	221
§ 143	感嘆詞寫法	Правописание междометий	223

第二編 句法

Часть вторая Синтаксис.

第十五章 概論 Глава XV. Общее сведение о предложениях.

- § 144 句之定義及其組成字 Понятие о предложении и его члены... 224
- § 145 依構造區分句(簡句及複句) Разделение предложений по составляющим их членам (простые и сложные) 226
- § 146 依內容區分句(敘述句,問詢句,驚嘆句及命令句) Разделение предложений по содержанию (повествовательные, вопросительные, восклицательные и повелительные)..... 238
- § 147 句內各字之聯繫關係 Связь слов в предложении 239
- § 148 聯用字 Целые сочетания слов..... 231

第十六章 簡句 Глава XVI. Синтаксис простого предложения.

I 主要組成字 Главные члены предложения.

- § 149 主辭 Выражение подлежащего..... 233
- § 150 賓辭 Выражение сказуемого..... 233
- A. 簡賓辭 Простое сказуемое..... 233
- B. 複賓辭 Составное сказуемое..... 236
- § 151 連辭 Связка 237
- § 152 名詞構成之複賓辭 Именная часть составного сказуемого, выраженная существительным..... 240
- § 153 形容詞或長尾形動詞構成之複賓辭 Именная часть составного сказуемого, выраженная прилагательным или полным причастием..... 241
- § 154 短尾被動形動詞構成之複賓辭 Именная часть составного сказуемого, выраженная кратким страдательным причастием... 243
- § 155 動詞複賓辭 Глагольное составное сказуемое с неопределенной формой глагола..... 243
- § 156 代替連辭之複賓辭中的破折號 Тире при отсутствии связи в составном сказуемом..... 245

§ 157	賓辭與主辭之特殊配合	Особые случаи согласования сказуемого с подлежащими.....	246
-------	------------	--	-----

II 次要組成字 Второстепенные члены предложения.

§ 158	補助辭	Дополнение	247
§ 159	對動詞之補助辭	Дополнение к глаголу	248
§ 160	對名詞及形容詞之補助辭	Дополнение к существительному и прилагательному	249
§ 161	主動句及被動句之補助辭	Дополнение в действительном и страдательном оборотах речи.....	251
§ 162	定斷辭	Определение.....	253
§ 163	附帶辭	Приложение.....	256
§ 164	疏狀辭	Обстоятельства	258
§ 165	箇句中的排列法	Порядок слов в простом предложении.....	263

III. 簡句種類 Виды простых предложений.

§ 166	不完全句和完全句	Неполные и полные предложения.....	265
§ 167	主謂句、無主謂句和不定主謂句	Предложения личные, безличные и неопределённо-личные.....	266
§ 168	主格句	Предложения назывные.....	273

IV. 同類辭 Предложения с однородными членами.

§ 169	泛論同類辭	Однородные члены предложения.....	275
§ 170	同類辭間之聯接詞	Союзы при однородных членах предложения	279
§ 171	同類詞之句讀	Знак препинания при однородных членах предложения.....	283
§ 172	平行聯接詞之接續作用	О присоединительном значении некоторых сочинительных союзов	286
§ 173	同類及非同類定斷辭	Однородные и неоднородные определения.....	287
§ 174	帶同類辭句中之數的配合	Согласование в числе в предложении.....	

ниях с однородными членами.....	290
§ 175 帶同類辭句之綜括字 Обобщающие слова в предложениях с однородными членами.....	292
§ 176 綜括字之句讀 Знаки препинания при обобщающих словах....	294

V. 文法結構上與句無關之字 Слова грамматически не связанные с предложением.

A.

§ 177 稱謂語 Обращение.....	296
§ 178 稱謂語之句讀 Знаки препинания при обращении.....	298

Б.

§ 179 附加語及附加句 Вводные слова и предложения.....	299
§ 180 附加語及附加句之句讀 Знаки препинания при вводных словах и предложениях.....	303
§ 181 感嘆語 Междометия в предложении.....	304
§ 182 句首之„是“及„否“ Да и нет в начале предложения.....	305

第十七章 複句 Глава XVII. Синтаксис сложного предложения.

I. 泛論複句 Общее сведение о сложном предложении.

§ 183 複句之定義及其類別 Понятие о сложном предложении и их виды.....	306
§ 184 接續詞 Присоединение предложений.....	309
§ 185 複句結成之方式 Соединение простых предложений в сложное.....	311

II. 平行複句 Сложно-сочиненное предложение.

A.

§ 186 帶聯接詞之平行複句 Сложно-сочиненное предложение с союзами.....	311
--	-----

§ 187	平行聯接詞之接續作用 Присоединительное значение сочинительных союзов.....	314
§ 188	解釋句 Пояснительные предложения.....	315
§ 189	帶聯接詞平行複句之句讀 Знаки препинания в сложно - сочиненных предложениях с союзами.....	316

Б.

§ 190	無聯接詞之平行複句 Бессоюзные сложно - сочиненные предложения.	317
§ 191	無聯接詞平行複句之句讀 Знаки препинания в бессоюзных сложно-сочиненных предложениях.....	318

III. 從屬複句 Сложно-подчиненные с одним придаточным.

А.

一個副句之從屬複句 Сложно - подчиненные с одним придаточным.

А. 帶聯接詞和關係字之從屬複句 Союзное и относительное подчинение предложений.

§ 192	帶聯接詞從屬複句 Состав сложно-подчиненного предложения с союзами.....	319
§ 193	聯接詞從屬 Союзное подчинение предложений.....	320
§ 194	帶雙聯接詞之複句 Сложные предложения с двойными союзами.	323
§ 195	帶從屬和平行兩個聯接詞之複句 Предложения, совмещающие подчинительные и сочинительные союзы.....	324
§ 196	關係字從屬 Относительное подчинение предложений.....	324
§ 197	帶關係和問詢意義之複句 Относительно-вопросительное подчинение предложений	326
§ 198	帶聯接詞和關係字從屬複句之句讀 Знаки препинания в сложно-подчиненном предложении с союзами	327

Б. 副句之種類 Классификация придаточных предложений.

§ 199	副句主要類別 Основные виды придаточных предложений....	328
§ 200	補助副句 Дополнительные придаточные предложения	330
§ 201	定語副句 Определительные придаточные предложения	333
§ 202	疏狀副句 Обстоятельственные придаточные предложения	335
§ 203	方式程度副句 Придаточные предложения образа действия и степени.....	338
§ 204	地點副句 Придаточные предложения места.....	342
§ 205	時間副句 Придаточные предложения времени.....	343
§ 206	原因副句 Придаточное предложение причины.....	349
§ 207	目的副句 Придаточное предложение цели.....	351
§ 208	結果副句 Придаточное предложение следствия.....	352
§ 209	接續副句 Придаточное присоединительное предложение.....	353
§ 210	條件副句 Придаточное предложение условное.....	354
§ 211	退讓副句 Придаточное уступительное предложение.....	357
§ 212	主辭副句 Придаточное предложение подлежащее.....	359
§ 213	賓辭副句 Придаточное предложение сказуемое.....	361
§ 214	特種副句 Особый тип придаточных предложений.....	363
§ 215	來自原屬複句部分之聯用字 Целые сочетания, происшедшие из частей сложного предложения.....	363
§ 216	複聯接詞之逗號 Место запятой при сложных союзах.	364

В. 不帶聯接詞之從屬複句 Бессоюзное подчинение предложений.

§ 217	無聯接詞之從屬複句 Бессоюзные сложно - подчиненные предложения.	366
§ 218	無聯接詞從屬複句之句讀。Знаки препинания в бессоюзных сложно - подчиненных предложениях.....	367
§ 219	無聯接詞之接續句 Бессоюзное присоединение.	369

Б.

多數副句之從屬複句 Сложно - подчиненное предложение с несколькими придаточными.

§ 220	多數副句從屬複句之構造 Строение сложно - подчиненного предложения с несколькими придаточными.....	370
-------	--	-----

ХП